



Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

★ Komisjoni delegeeritud määrus (EL) 2016/654, 26. veebruar 2016, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 673/2005, millega kehtestatakse täiendavad tollimaksud teatavatele Ameerika Ühendriikidest pärinevatele toodetele	1
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/655, 15. aprill 2016, millega kiidetakse heaks oluline muudatus kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Saucisson de l'Ardèche (KGT)]	4
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/656, 18. aprill 2016, millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus [Patata del Fucino (KGT)]	5
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/657, 27. aprill 2016, millega registreeritakse garanteeritud traditsiooniliste toodete registris nimetus [Lietuviškas skilandis (GTT)]	6
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/658, 27. aprill 2016, millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus [Levický slad (KGT)]	8
★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/659, 27. aprill 2016, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 329/2007, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid	9
Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2016/660, 27. aprill 2016, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril	12

OTSUSED

- ★ Euroopa Keskpanga otsus (EL) 2016/661, 15. aprill 2016, iga-aastase järelevalvetasu kogusumma kohta 2016. aastal (EKP/2016/7) 14

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI DELEGEERITUD MÄÄRUS (EL) 2016/654,

26. veebruar 2016,

millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 673/2005, millega kehtestatakse täiendavad tollimaksud teatavatele Ameerika Ühendriikidest pärinevatele toodetele

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 25. aprilli 2005. aasta määrust (EÜ) nr 673/2005, millega kehtestatakse täiendavad tollimaksud teatavatele Ameerika Ühendriikidest pärinevatele toodetele, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 3,

ning arvestades järgmist:

- (1) Kuna Ameerika Ühendriigid ei ole viinud dumpingu ja subsidiumide korvamise seadust (Continued Dumping and Subsidy Offset Act – CDSOA) kooskõlla oma Maailma Kaubandusorganisatsiooni (WTO) lepingute järgsete kohustustega, kehtestati määrusega (EÜ) nr 673/2005 teatavate Ameerika Ühendriikidest pärit toodete impordi suhtes alates 1. maist 2005 15 % täiendav väärtuseline tollimaks. Vastavalt WTO loale peatada soodustuste kohaldamine Ameerika Ühendriikide suhtes kohandab komisjon igal aastal peatamise ulatust vastavalt sellele, mil määral CDSOA on põhjendanud Euroopa Liidu soodustuste olematuks muutmist või vähendamist asjaomasel ajavahemikul.
- (2) Värskeimad kättesaadavad andmed CDSOA alusel tehtud väljamaksete kohta käsitlevad eelarveaastal 2015. (1. oktoober 2014 – 30. september 2015) kogutud dumpinguvastaste tollimaksude ja tasakaalustavate tollimaksude jagamist ning samuti eelarveaastatel 2011 ja 2014 kogutud dumpinguvastaste tollimaksude ja tasakaalustavate tollimaksude täiendavat jagamist. Ameerika Ühendriikide tolli- ja piiriteenistuse avaldatud andmete kohaselt on liidu soodustuste olematuks muutmise või vähendamise määr 887 696 USA dollarit.
- (3) Soodustuste olematuks muutmise või vähendamise määr on vähenenud ja sellest lähtuvalt on ka peatamise ulatus väiksem. Peatamise ulatust ei saa siiski soodustuste olematuks muutmise või vähendamise määraga kohandada, lisades tooteid määruse (EÜ) nr 673/2005 I lissasse või neid sealt kõrvaldades. Seega peaks komisjon kooskõlas määruse (EÜ) nr 673/2005 artikli 3 lõike 1 punktiga e jätma kõnealuse määruse I lisis esitatud toodete loetelu endiseks ja muutma täiendava tollimaksu määra, et kohandada peatamise ulatust soodustuste olematuks muutmise või vähendamise määraga. Määruse (EÜ) nr 673/2005 I lisis loetletud neli toodet tuleks sinna alles jätta, täiendava tollimaksu määra tuleks muuta ning uueks määraks tuleks kehtestada 0,45 %.
- (4) Määruse (EÜ) nr 673/2005 I lisis loetletud Ameerika Ühendriikidest pärinevate toodete 0,45 % täiendava väärtuselise imporditollimaksu mõju kaubandusväärtusele ei ületa aasta jooksul 887 696 USA dollarit.
- (5) Et hoida ära viivitusi täiendava imporditollimaksu muudetud määra kohaldamisel, peaks käesolev määrus jõustuma selle avaldamise päeval.

⁽¹⁾ ELT L 110, 30.4.2005, lk 1; muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) nr 38/2014 (ELT L 18, 21.1.2014, lk 52).

(6) Määrust (EÜ) nr 673/2005 tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 673/2005 artikkel 2 asendatakse järgmisega:

„Artikkel 2

Käesoleva määruse I lisas loetletud Ameerika Ühendriikidest pärinevatele toodetele kehtestatakse lisaks nõukogu määruse (EMÜ) nr 2913/92 (*) alusel kohaldatavale tollimaksule täiendav 0,45 % väärtuseline tollimaks.

(*) EÜT L 302, 19.10.1992, lk 1.“

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 1. maist 2016.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 26. veebruar 2016

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

LISA

„I LISA

Tooted, millele kehtestatakse täiendav tollimaks, on tähistatud kaheksakohalise CN-koodiga. Nende koodide alla klassifitseeritud toodete kirjeldused on esitatud nõukogu 23. juuli 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 2658/87 (tariifi- ja statistikanoomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta) ⁽¹⁾ (muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 1810/2004) ⁽²⁾ I lisas.

0710 40 00

9003 19 30

8705 10 00

6204 62 31

⁽¹⁾ EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 327, 30.10.2004, lk 1.“

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2016/655,**15. aprill 2016,****millega kiidetakse heaks oluline muudatus kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis [Saucisson de l'Ardèche (KGT)]**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrust (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 52 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 1 esimesele lõigule vaatas komisjon läbi Prantsusmaa taotluse saada heakskiit komisjoni määrusega (EL) nr 719/2011 ⁽²⁾ registreeritud kaitstud geograafilise tähise „Saucisson de l'Ardèche“ spetsifikaadi muudatusele.
- (2) Kuna asjaomane muudatus ei ole väike määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 53 lõike 2 tähenduses, avaldas komisjon kõnealuse määruse artikli 50 lõike 2 punkti a kohase muutmistaotluse *Euroopa Liidu Teatajas* ⁽³⁾.
- (3) Kuna komisjon ei ole saanud ühtegi määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 51 kohast vastuväidet, tuleb spetsifikaadi muudatus heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1**Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud nimetuse „Saucisson de l'Ardèche“ (KGT) spetsifikaadi muudatus kiidetakse heaks.*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. aprill 2016

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Phil HOGAN⁽¹⁾ ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.⁽²⁾ Komisjoni 20. juuli 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 719/2011, millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus [saucisson de l'Ardèche (KGT)] (ELT L 193, 23.7.2011, lk 17).⁽³⁾ ELT C 437, 29.12.2015, lk 9.

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2016/656,**18. aprill 2016,****millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus [Patata del Fucino (KGT)]**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrust (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 52 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 50 lõike 2 punktile a avaldati *Euroopa Liidu Teatajas* Itaalia taotlus registreerida nimetus „Patata del Fucino“ ⁽²⁾.
- (2) Kuna komisjon ei ole saanud ühtegi määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 51 kohast vastuväidet, tuleks nimetus „Patata del Fucino“ registreerida,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Nimetus „Patata del Fucino“ (KGT) registreeritakse.

Esimeses lõigus osutatud nimetus määratletakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 668/2014 ⁽³⁾ XI lisas esitatud klassi 1.6 „puuviljad, köögiviljad ja teraviljad töötlemata ja töödeldud kujul“ kuuluva tootena.*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. aprill 2016

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Phil HOGAN

⁽¹⁾ ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.

⁽²⁾ ELT C 438, 30.12.2015, lk 8.

⁽³⁾ Komisjoni 13. juuni 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 668/2014, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1151/2012 (põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta) rakenduseeskirjad (ELT L 179, 19.6.2014, lk 36).

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2016/657,**27. aprill 2016,****millega registreeritakse garanteeritud traditsiooniliste toodete registris nimetus [Lietuviškas skilandis (GTT)]**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrust (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artiklit 26 ja artikli 52 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EL) nr 1151/2012 artiklile 26 esitas Leedu nimetuse „Lietuviškas skilandis“ registreerimiseks garanteeritud traditsiooniliste toodete registris, mis on sätestatud määruse (EL) nr 1151/2012 artiklis 22.
- (2) Nimetus „Skilandis“ oli eelnevalt registreeritud, ⁽²⁾ kuid nõukogu määruse (EÜ) nr 509/2006 ⁽³⁾ artikli 13 lõike 1 kohaselt ilma garanteeritud traditsioonilise eritunnuse kasutamise õigusega. Pärast siseriiklikku vastuväidete esitamise menetlust, millele on osutatud määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 26 lõike 1 teises lõigus, täiendati nimetust „Skilandis“ sõnaga „Lietuviškas“, mis tähistab toote traditsioonilist iseloomu ja eripära vastavalt määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 26 lõike 1 kolmandale lõigule.
- (3) Komisjon vaatas nimetuse „Lietuviškas skilandis“ registreerimistaotluse läbi ja seejärel avaldati see *Euroopa Liidu Teatajas* ⁽⁴⁾.
- (4) Kuna komisjon ei ole saanud ühtegi määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 51 kohast vastuväidet, tuleks nimetus „Lietuviškas skilandis“ registreerida,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Nimetus „Lietuviškas skilandis“ (GTT) kantakse registrisse.

Garanteeritud traditsioonilise eritunnuse „Skilandis“ tootespetsifikaati käsitatakse garanteeritud traditsioonilise toote „Lietuviškas skilandis“ spetsifikaadina vastavalt määruse (EL) nr 1151/2012 artiklile 19 koos nimetuse reserveerimisega.

Esimeses lõigus osutatud nimetus määratletakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 668/2014 ⁽⁵⁾ XI lisas esitatud klassi 1.2 lihatoode (kuumtöödeldud, soolatud, suitsutatud jne) kuuluva tootena.⁽¹⁾ ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.⁽²⁾ Komisjoni 14. jaanuari 2010. aasta määrus (EL) nr 29/2010, millega registreeritakse garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste registris nimetus [Skilandis (GTE)] (ELT L 10, 15.1.2010, lk 1).⁽³⁾ Nõukogu 20. märtsi 2006. aasta määrus (EÜ) nr 509/2006 põllumajandustoodete ja toidu garanteeritud traditsiooniliste eritunnuste kohta (ELT L 93, 31.3.2006, lk 1). Määrus on tunnustatud kehtetuks ja asendatud määrusega (EL) nr 1151/2012.⁽⁴⁾ ELT C 355, 27.10.2015, lk 28.⁽⁵⁾ Komisjoni 13. juuni 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 668/2014, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1151/2012 (põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta) rakenduseeskirjad (ELT L 179, 19.6.2014, lk 36).

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 27. aprill 2016

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2016/658,**27. aprill 2016,****millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus [Levický slad (KGT)]**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. novembri 2012. aasta määrust (EL) nr 1151/2012 põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 52 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 50 lõike 2 punktile a avaldati *Euroopa Liidu Teatajas* Slovakkia taotlus registreerida nimetus „Levický slad“ ⁽²⁾.
- (2) Kuna komisjon ei ole saanud ühtegi määruse (EL) nr 1151/2012 artikli 51 kohast vastuväidet, tuleks nimetus „Levický slad“ registreerida,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Nimetus „Levický slad“ (KGT) registreeritakse.

Esimeses lõigus osutatud nimetus määratletakse komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 668/2014 ⁽³⁾ XI lisas esitatud klassi 1.8 „Aluslepingu I lisas loetletud muud tooted (vürtsid jne)“ kuuluva tootena.*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 27. aprill 2016

Komisjoni nimel
presidendi eest
komisjoni liige
Phil HOGAN

⁽¹⁾ ELT L 343, 14.12.2012, lk 1.

⁽²⁾ ELT C 433, 23.12.2015, lk 13.

⁽³⁾ Komisjoni 13. juuni 2014. aasta rakendusmäärus (EL) nr 668/2014, millega kehtestatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 1151/2012 (põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavade kohta) rakenduseeskirjad (ELT L 179, 19.6.2014, lk 36).

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2016/659,**27. aprill 2016,****millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 329/2007, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 27. märtsi 2007. aasta määrust (EÜ) nr 329/2007, mis käsitleb Korea Rahvademokraatliku Vabariigi vastu suunatud piiravaid meetmeid ⁽¹⁾, eriti selle artikli 13 lõike 1 punkti e,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 329/2007 V lisa on esitatud nende isikute, üksuste ja asutuste loetelu, kelle on kindlaks määranud nõukogu ning kelle rahalised vahendid ja majandusressursid külmutatakse nimetatud määruse alusel.
- (2) 31. märtsil 2016 otsustas nõukogu lisada ühe üksuse nende isikute, üksuste ja asutuste loetellu, kelle suhtes kohaldatakse rahaliste vahendite ja majandusressursside külmutamist, ja jätta loetelust välja ühe üksuse. Lisaks muutis nõukogu nimetatud loetelus kuue isiku kandeid. Seepärast tuleks V lisa ajakohastada.
- (3) Käesolevas määruses sätestatud meetmete tõhususe tagamiseks peab määrus jõustuma viivitamata,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EÜ) nr 329/2007 V lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 27. aprill 2016

Komisjoni nimel
presidendi eest
välispoliitika vahendite talituse direktor

⁽¹⁾ ELT L 88, 29.3.2007, lk 1.

LISA

Määruse (EÜ) nr 329/2007 V lisa muudetakse järgmiselt.

- 1) Pealkirja „C. Artikli 6 lõike 2 punktis b osutatud füüsilised isikud“ all asendatakse järgmised isikuid käsitlevad kanded järgmisega:

	Nimi (ja võimalikud varjunimed)	Identifitseerimisandmed	Põhjendus
„4.	KIM Il-Su	Sünniaeg: 2.9.1965 Sünnikoht: P'yongyang, Põhja-Korea	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna juhataja P'yongyangi peakorteris ning endine volitatud peaesindaja Hamburgis, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
5.	KANG Song-Sam	Sünniaeg: 5.7.1972 Sünnikoht: P'yongyang, Põhja-Korea	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) endine volitatud esindaja Hamburgis, kes jätkab tegutsemist KNICi nimel või juhiste kohaselt.
6.	CHOE Chun-Sik	Sünniaeg: 23.12.1963 Sünnikoht: P'yongyang, Põhja-Korea Passi nr 745132109 Kehtiv kuni 12.2.2020	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor P'yongyangi peakorteris, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
7.	SIN Kyu-Nam	Sünniaeg: 12.9.1972 Sünnikoht: P'yongyang, Põhja-Korea Passi nr PO472132950	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor P'yongyangi peakorteris ning endine volitatud esindaja Hamburgis, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.
8.	PAK Chun-San	Sünniaeg: 18.12.1953 Sünnikoht: P'yongyang, Põhja-Korea Passi nr PS472220097	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) edasikindlustusosakonna direktor P'yongyangi peakorteris vähemalt kuni 2015. aasta detsembrini ning endine volitatud peaesindaja Hamburgis, kes jätkab tegutsemist KNICi nimel või juhiste kohaselt.
9.	SO Tong Myong	Sünniaeg: 10.9.1956	Korea National Insurance Corporationi (KNIC) president, kes tegutseb KNICi nimel või juhiste kohaselt.“

- 2) Pealkirja „D. Artikli 6 lõike 2 punktis b osutatud juriidilised isikud, üksused ja asutused“ alla lisatakse järgmine kanne:

	Nimi (ja võimalikud varjunimed)	Identifitseerimisandmed	Põhjendus
„7.	Korea National Insurance Corporation (KNIC) ja selle harukontorid (teise nimega Korea Foreign Insurance Company)	Haebangsan-dong, Central District, P'yongyang, Põhja-Korea Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg. Korea National Insurance Corporation Alloways, Kidbrooke Park Road, Blackheath, London SE3 0LW	Valitsuse omandis ja kontrolli all olev ettevõtte Korea National Insurance Corporation (KNIC) toodab märkimisväärset valuutatulu, mis võib aidata kaasa Põhja-Korea tuumarelva-, ballistiliste raketite või muude massihävitusrelvade alaste programmide elluviimisele. Lisaks sellele on KNICi peakorter P'yongyangis seotud loetellu kantud üksuse, Korea Töölispartei 39. bürooga.“

- 3) Pealkirja „D. Artikli 6 lõike 2 punktis b osutatud juriidilised isikud, üksused ja asutused“ alt jäetakse välja järgmine kanne:

	Nimi (ja võimalikud varjunimed)	Identifitseerimisandmed	Põhjendus
„7.	Korea National Insurance Company (KNIC) GmbH (teise nimega Korea Foreign Insurance Company)	Rahlstedter Strasse 83 a, 22149 Hamburg	KNIC GmbH kui tütarettevõtja, keda kontrollib P'yongyangis asuva valitsusüksuse KNICi peakorter (aadress: Haebangsan-dong, Central District, P'yongyang, Põhja-Korea), toodab märkimisväärset valuutatulu, mida kasutatakse Põhja-Korea režiimi toetamiseks. Need vahendid võivad aidata kaasa Põhja-Korea tuuma-, ballistiliste rakettide või muude massihävitusrelvade programmide eluviimisele. Lisaks sellele on KNICi peakorter P'yongyangis seotud loetellu kantud üksuse, Korea Töölispartei 39. bürooga.“

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2016/660,**27. aprill 2016,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga ⁽²⁾, eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voozu tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.
- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvutatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 27. aprill 2016

Komisjoni nimel
presidendi eest
põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektor
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(eurot 100 kg kohta)

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus	
0702 00 00	IL	268,0	
	MA	85,8	
	ZZ	176,9	
0707 00 05	MA	83,0	
	TR	118,9	
	ZZ	101,0	
0709 93 10	MA	95,4	
	TR	127,5	
	ZZ	111,5	
0805 10 20	AR	115,8	
	EG	47,1	
	IL	85,1	
	MA	58,1	
	TR	39,9	
	ZZ	69,2	
	ZZ	69,2	
0808 10 80	AR	123,2	
	BR	100,4	
	CL	112,7	
	CN	73,3	
	NZ	147,2	
	US	199,1	
	ZA	94,3	
	ZZ	121,5	
	ZZ	121,5	
	0808 30 90	AR	122,3
		CL	93,3
CN		62,0	
ZA		111,8	
ZZ		97,4	

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni 27. novembri 2012. aasta määruses (EL) nr 1106/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 471/2009 (mis käsitleb ühenduse statistikat väliskaubanduse kohta kolmandate riikidega) seoses riikide ja territooriumide nomenklatuuri ajakohastamisega (ELT L 328, 28.11.2012, lk 7). Kood „ZZ“ tähistab „muud päritolu“.

OTSUSED

EUROOPA KESKPANGA OTSUS (EL) 2016/661,

15. aprill 2016,

iga-aastase järelevalvetasu kogusumma kohta 2016. aastal (EKP/2016/7)

EUROOPA KESKPANGA NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. oktoobri 2013. aasta määrust (EL) nr 1024/2013, millega antakse Euroopa Kesk pangale eriülesanded seoses krediitiasutuste usaldatavusnõuete täitmise järelevalve poliitikaga, ⁽¹⁾ eelkõige selle artiklit 30,

võttes arvesse Euroopa Kesk panga 22. oktoobri 2014. aasta määrust (EL) nr 1163/2014 järelevalvetasude kohta (EKP/2014/41), ⁽²⁾ eelkõige selle artikli 3 lõiget 1 ja artikli 9 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Iga-aastase järelevalvetasu kogusumma, mis määratakse määruse (EL) nr 1163/2014 (EKP/2014/41) artikli 9 lõike 2 alusel, peab katma Euroopa Kesk panga (EKP) poolt asjaomasel tasuperioodil järelevalveülesannetega seoses kantud kulud ilma neid ületamata. Kulud hõlmavad eelkõige EKP järelevalveülesannetega otseselt seotud kulusid, näiteks oluliste üksuste otsene järelevalve, vähem oluliste üksuste järelevalve järele vaatamine, horisontaalsete ülesannete täitmine ja eriteenuste osutamine. See hõlmab ka EKP järelevalveülesannetega kaudselt seotud kulud, näiteks EKP toetavate tegevusvaldkondade teenused, sh ruumid, personalijuhtimine ja infotehnoloogiateenused.
- (2) Iga-aastase järelevalvetasu arvutamisel oluliste järelevalve alla kuuluvate üksuste ja oluliste järelevalve alla kuuluvate gruppide, vähem oluliste järelevalve alla kuuluvate üksuste ja vähem oluliste järelevalve alla kuuluvate gruppide osas tuleb kogukulu jaotada kulu alusel, mis määrati igale funktsioonile otsese järelevalve teostamiseks oluliste järelevalve alla kuuluvate üksuste ja gruppide ning kaudse järelevalve teostamiseks vähem oluliste järelevalve alla kuuluvate üksuste ja gruppide üle.
- (3) Iga-aastase järelevalvetasu kogusumma 2016. aastal tuleb arvutada järgmise summana: a) järelevalveülesannete prognoositud aastakulu 2016. aastal EKP heakskiidetud 2016. aasta eelarve alusel, võttes arvesse EKP poolt kantavate prognoositud aastakulude muutusi, mis olid käesoleva otsuse vastuvõtmisel teada, ja b) 2015. aasta üle- või puudujääk.
- (4) Üle- või puudujäägi määramisel lahutatakse EKP 2015. aasta finantsaruandes ⁽³⁾ kajastatud järelevalveülesannete tegelikud aastakulud 2015. aastal prognoositud 2015. aasta kuludest Euroopa Kesk panga otsuse (EL) 2015/727 (EKP/2015/17) I lisa kohaselt ⁽⁴⁾.
- (5) Määruse (EL) nr 1163/2014 (EKP/2014/41) artikli 5 lõike 3 kohaselt tuleb iga-aastaste kulude arvutamisel 2016. aasta osas arvesse võtta eelnevatel tasuperioodidel laekumata jäänud tasude summad, laekunud intressimaksud ja selle määruse artikli 7 lõike 3 kohaselt laekunud või tagasi makstud summad,

⁽¹⁾ ELT L 287, 29.10.2013, lk 63.

⁽²⁾ ELT L 311, 31.10.2014, lk 23.

⁽³⁾ Avaldatud EKP veebilehel www.ecb.europa.eu veebruaris 2016.

⁽⁴⁾ Euroopa Kesk panga otsus (EL) 2015/727, 10. aprill 2015, iga-aastase järelevalvetasu kogusumma kohta esimesel tasuperioodil ja 2015. aastal (EKP/2015/17) (ELT L 115, 6.5.2015, lk 36).

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Mõisted

Käesolevas otsuses kohaldatakse Euroopa Keskpanga määruse (EL) nr 468/2014 (EKP/2014/17) ⁽¹⁾ ja määruse (EL) nr 1163/2014 (EKP/2014/41) mõisteid.

Artikkel 2

Iga-aastase järelevalvetasu kogusumma 2016. aastal

1. Iga-aastase järelevalvetasu kogusumma 2016. aastal on 404 536 022 eurot lisas toodud arvutuste kohaselt.
2. Kõik järelevalve alla kuuluvate üksuste ja gruppide liigid maksavad iga-aastase järelevalvetasu kogusumma järgmiselt:
 - a) järelevalve alla kuuluvad olulised üksused ja järelevalve alla kuuluvad olulised grupid: 357 520 301 eurot;
 - b) järelevalve alla kuuluvad vähem olulised üksused ja järelevalve alla kuuluvad vähem olulised grupid: 47 015 721 eurot.

Artikkel 3

Jõustumine

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Frankfurt Maini ääres, 15. aprill 2016

EKP president
Mario DRAGHI

⁽¹⁾ Euroopa Keskpanga määrus (EL) nr 468/2014, 16. aprill 2014, millega kehtestatakse raamistik Euroopa Keskpanga ja riiklike pädevate asutuste vaheliseks ning riiklike määratud asutustega tehtavaks koostööks ühtse järelevalvemehhanismi raames (SSM raammäärus) (EKP/2014/17) (ELT L 141, 14.5.2014, lk 1).

LISA

Iga-aastase järelevalvetasu kogusumma arvutamine 2016. aasta kohta

(eurodes)

Proгноositud aastakulud 2016. aasta kohta	423 241 789
<i>Palgad ja hüvitised</i>	193 557 286
<i>Hoonete üürimise ja haldamisega seotud kulud</i>	52 972 412
<i>Muud tegevuskulud</i>	176 712 091
Ülejääk/puudujääk 2015. aastast	- 18 926 078
Summad, mis võetakse arvesse kooskõlas määruse (EL) nr 1163/2014 (EKP/2014/41) artikli 5 lõikega 3	220 311
<i>Eelnevatel tasuperioodidel laekumata jäänud tasude summad</i>	0
<i>Eespool osutatud määruse artikli 14 kohaselt laekunud intressimaksud</i>	- 49 054
<i>Eespool osutatud määruse artikli 7 lõike 3 kohaselt laekunud või tagasi makstud summad</i>	269 365
KOKKU	404 536 022

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET